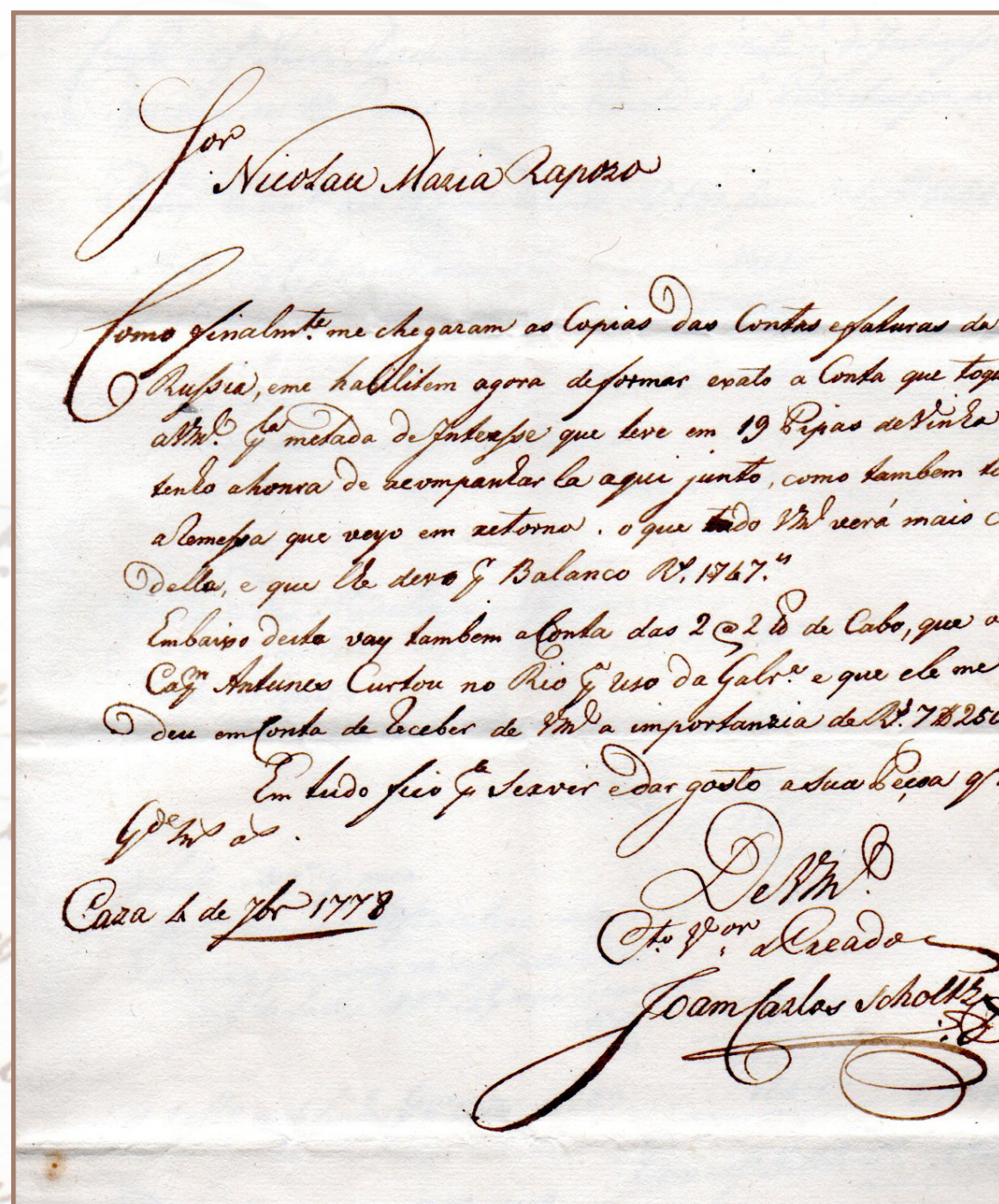




# Documento do mês

## - Fevereiro -



Carta dirigida a Nicolau Maria Raposo de Amaral por João Carlos Scholtz, acompanhada de nota de carregação e de conta com o destinatário. 04 de setembro de 1778

**Arquivo Raposo de Amaral, documentação não tratada**



Sr.  
 Nicotau Maria Raposo  
 Como finalmente me chegaram as Copias das Contas e falluras da  
 Ruppia, me habilitem agora de formar exato a Conta que toque  
 a Vm. e a metade de J. Antunes que teve em 19 Copias de Vinho  
 sendo a honra de acompanhar la aqui junto, como tambem de  
 a comessa que veio em retorno. o que tudo Vm. vera mais de  
 della, e que de deo J. Balanco N.º 1767.  
 Embaixo desta vay tambem a Conta das 2 e 2 de Cabo, que a  
 C. Antunes Custou no Rio e uso da Gal. e que ele me  
 deu em Conta de receber de Vm. a importancia de R. 72250.  
 Em tudo fizo J. seaver e dar gosto a sua Dec. e gr.  
 J. de M. a.  
 Casa h de Jbr 1778  
 De M.  
 J. de M. a. Creada  
 Joam Carlos Scholte

Conta do Sr. Nicolau Maria Raposo tocante a metade do Interpse  
que teve em 19 Pipas de Vinho Americanas & Petersburger, asa.

Do Lig.<sup>o</sup> Lindim.<sup>o</sup> das 19 pipas de vinho N.<sup>o</sup> 698, fazem 730.<sup>o</sup> N.<sup>o</sup> 506.834

Abato 4 1/2 pf.<sup>o</sup> & Seguro, aduaneiras ..... 238.800

Director que pagou Vinho no Estacito ..... 368.100 ..... 59.899

fique Lig.<sup>o</sup> em Ouro N.<sup>o</sup> 445.899

Toca a metade do Sr. N. M. Raposo ..... 222.899

lucro a 25 pf. .... 55.874

N.<sup>o</sup> 278.874

Atadura das 22 q<sup>o</sup> de Linnia e 1/2 moya Linnia  
importe ... N.<sup>o</sup> 226.50. a 730.<sup>o</sup> N.<sup>o</sup> 165.8345

Directos no Estacito ..... 14650

Seguro & caib.<sup>o</sup> pf.<sup>o</sup> com as aduaneiras ..... 168.227

Ouro, 180.8222.

a 25 pf. .... 45.065

N.<sup>o</sup> 225.8277

o frete a 500.<sup>o</sup> & peca ..... 138.100

Barq.<sup>o</sup> Homens de Alf. abertura e selo ..... 18220

Director que pagou na alf. a saber de  
22 q<sup>o</sup> de Linnia a 80.<sup>o</sup> 25, moya Linnia a 80.<sup>o</sup>  
a 10 pf. .... 19.8500

258.8997

o 1 q<sup>o</sup> 1/2 @ de Linnia & 1/2 custo a 120.<sup>o</sup> ..... 188.1000

276.899

Devo ao Sr. N. M. R. N.<sup>o</sup> 1876

Do L. L. G. em 4 de Setbr. 1778.

Devo ao Sr. Nicolau Maria Raposo

o 2 @ de Cabo que a Cap.<sup>o</sup> Antunes coustou no Rio de Jan.<sup>o</sup> & passou  
tem vendido o mais N.<sup>o</sup> 508.00 em Ouro com 25 pf. faz N.<sup>o</sup> 782.50

abate-se a do Sime. 13750

Saldisse em 16 de Dezh. 1778. Restou N.<sup>o</sup> 508.00

S.<sup>a</sup> Miguel em 16 de Mayo 1777  
Cargacam feito por mim Joam Paulo Scholtz  
P.<sup>o</sup> S Petersburgo no brigantim N.<sup>o</sup> 9.<sup>o</sup> da Carmo e s.<sup>o</sup> Jean  
Ca.<sup>o</sup> Ant.<sup>o</sup> X.<sup>o</sup> Cantoto a consignação do f.<sup>o</sup> Gabriel Bache  
rachto Junta disco do f.<sup>o</sup> Nicolau Maria Raposo a  
metade e assim a outra metade. 19 Pipas de Vinho  
fino de Fayal com amarga amargem.

ICS	19 Pipas de Vinho fino importou o Cado .....	2468000
p	pipas vazios e Arcos de ferro .. ab600."	878600
p	frete das ditas de qui p Fayal e Careto .....	130000
p	Concerto e Lavagem em fayal .....	26000
p	Carreto do Porto p a Armazem e Praya .....	28100
p	Levar Gordo .....	109000
p	Frete de 19 pipas de fayal p ca. a 1200."	228800
p	Tempo de Aguardente e Tonnoiro .....	228000
p	Direitos das sahida. 2pl.	40920
p	dito da Aljandaga a 1200	228800
	R <sup>e</sup> .	4250320

Importe a metade do f.<sup>o</sup> Nicolau Maria  
Raposo salvo Euro R<sup>s</sup>. 2125160



[Transcrição]

“Senhor Nicolau Maria Raposo

Como finalmente me chegaram as cópias das contas e faturas da Rússia, e me habilitem agora de formar exato a conta que toque a Vossa Mercê pela metade de interesse que teve em19 pipas de vinho tenho a honra de acompanhar-la (sic) aqui junto, como também tocante a remessa que veio em retorno, o que tudo Vossa Mercê verá mais claro dela, e que lhe devo por balanço Rs. 1747.

Embaixo desta vai também a conta das 2 arrobas 2 (...) de cabo, que o capitão Antunes cortou no Rio para uso da galera e que ele me deu em conta de receber de Vossa Mercê a importância e Rs 7\$250.

Em tudo fico por servir e dar gosto a sua pessoa que Deus guarde [muitos anos].

Casa 4 de setembro 1778

De Vossa Mercê  
Estimado senhor o criado  
João Carlos Scholtz

São Miguel em 16 de maio 1777

Carregação feito (sic) por mim João Carlos Scholtz para São Petersburgo no bergantim Nossa Senhora do Carmo e São João capitão António Xavier Canhoto a consignação do senhor Gabriel Bacherachtz por conta risco de Nicolau Maria Raposo a metade e a mim a outra metade. 19 pipas de vinho fino de Faial com a marca a margem.

JCS 19 pipas de vinho fino importou o caldo .....	246\$000
Por (?) pipas vazias e arcos de ferro a 4600 rs .....	87\$400
Por frete das ditas daqui para o Faial e carroto .....	13\$000
Por conserto e lavagem em Faial .....	2\$600
Por carroto do vinho para o armazém e praia .....	2\$100
Por levar para bordo .....	1\$900
Por frete de 19 pipas de Faial para cá ..... a 1200 rs .....	22\$800
Por tempero de aguardente a tanoeiro .....	22\$000
Por direitos da saída 2% .....	4\$920
Por dito da Alfândega a 1200 .....	22\$800
	<div>Rs. 425\$520</div>

Importe a metade do senhor Nicolau Maria

Raposo salvo erroRs. 212\$760”

(transcrição parcial, na grafia atualizada)